

外研社·供高等学校日语专业使用

日语会话教程

わかって話す日本語

基础篇

2

薛豹 庄凤英 主编

(日)松下和幸 著

(日)松下佐智子

庄凤英 译



外语教学与研究出版社

含MP3光盘一张

日语会话教程

わかって話す日本語

基础篇 2

薛豹 庄凤英 主编

(日)松下和幸 (日)松下佐智子 著

庄凤英 译

外语教学与研究出版社
北京

图书在版编目(CIP)数据

日语会话教程. 基础篇. 2 / 薛豹, 庄凤英主编; (日) 松下和幸, (日) 松下佐智子著; 庄凤英译. — 北京: 外语教学与研究出版社, 2017.9 (2019.1 重印)
ISBN 978-7-5135-9512-4

I. ①日… II. ①薛… ②庄… ③松… ④松… III. ①日语—口语—高等学校—教材
IV. ①H369.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2017) 第 249523 号

出版人 蔡剑峰
项目策划 薛豹
责任编辑 杜红坡
执行编辑 庞梦激
封面设计 锋尚设计
出版发行 外语教学与研究出版社
社址 北京市西三环北路 19 号 (100089)
网址 <http://www.fltrp.com>
印刷 北京虎彩文化传播有限公司
开本 787×1092 1/16
印张 14
版次 2017 年 10 月第 1 版 2019 年 1 月第 2 次印刷
书号 ISBN 978-7-5135-9512-4
定价 48.00 元 (含 MP3 光盘一张)

购书咨询: (010) 88819926 电子邮箱: club@fltrp.com
外研书店: <https://waiyants.tmall.com>
凡印刷、装订质量问题, 请联系我社印制部
联系电话: (010) 61207896 电子邮箱: zhijian@fltrp.com
凡侵权、盗版书籍线索, 请联系我社法律事务部
举报电话: (010) 88817519 电子邮箱: banquan@fltrp.com
物料号: 295120001



记载人类文明
沟通世界文化
www.fltrp.com

はじめに

外国語学習は一朝一夕に身に付くものではありません。少しずつ坂を上って行き、頂上にたどり着く山登りと同じです。学校のカリキュラムや教科書はそれを短い時間でしかも効果的に前に進めるように考えて作られています。本テキストも、『わかって話す日本語1』に引き続き、短い時間で効果的に、正確に理解しながら、話せるようになることを目指して作りました。

漢字という視覚的な表意文字に強い中国の学習者には、学習の初期の段階において、音声を強化した学習が要求されなければなりません。そこで、この教科書では、単語、語句と表現、モデル会話、コラム、巻末の会話練習、全てを音声化しています。また、単にMP3による学習だけでなく、授業においても、学生が多くの会話表現を考え、声に出すことができるよう工夫されています。

本書は次のような特徴を持っています。日本語会話の基礎を学習して来た学生の会話力が向上するように工夫してあります。

第一に、モデル会話は、主に日常の大学生生活の場面の会話として設定され、そこでの自然な会話となっています。自然な会話の中で日本語会話に欠くことのできない文型・表現が学べるようになっていきます。『わかって話す日本語1』とこの『わかって話す日本語2』を合わせるほとんどの日本語の文型が網羅されています。

第二に、モデル会話は実際に使える表現、話したいことが話せる表現を採用しました。同時に、問題で理解し、頭を整理し自らの言葉として使えるように工夫しました。

第三に、丁寧な言葉遣いを採用しています。公の場面でも、目上の人にも使って、コミュニケーションが図れる品のある言葉と表現を採用しました。

第四に、文字表記だけではなく、イラストを多用し、視覚的なものから対象を日本語化して行くという練習、また、巻末の会話練習問題のように音声による質問も用意しています。

第五に、モデル会話には、その隣の欄に中国語の訳をつけました。目的の一つは、学習者が思い込みによる誤訳や不正確な理解をしないようにするためです。正確な中国語訳が必要な理由は、外国語学習者が、「なんとなくわかる、まあまあわかる」という場合、実際には文の不正確な理解や、あいまいな認識による混乱がよく見受けられます。そこで、中国語訳を横に添えたほうが、学習者の正確な理解に効果的だと考えたからです。二つ目は、翻訳に多くの授業時間がとられないようにし、実際に声を出してより多くの時間を使って、会話練習できるようにするためです。翻訳や文法説明に多くの時間が使われ、会話の練習が少なくなるとは、なかなか声を出して話せるようにはなりません。会話力向上のためには声を出すことです。

初級から中・上級へ確実に進めるように

この教科書は、日本語の基礎を学んだ人達が、日本語会話に必要な文型と表現を身につけることができるようになっていきます。「わかって話す」ことが日本語の会話力を高め、日本語の実践的なコミュニケーション能力を身につけるために必要だと考えたからです。この次は『発信できる日本語1』（中上級編）、さらに『発信できる日本語2』（上級編）に向かってレベ

ルアップしてください。

最後に、『発信できる日本語1』（中上級編）、『発信できる日本語2』（上級編）に引き続き、『わかって話す日本語1』に引き続き、本書『わかって話す日本語2』の4冊がシリーズとして世に出ることを応援して下さった外研社の編集者の方々に心より御礼を申し上げます。

編者

2017年6月

编者的话

学好一门外语绝非易事。恰如登山，必须一点一点往上爬，才能最终抵达山顶。学校的教学大纲和教材，都是为了帮助学生能够在短时间内高效地学习和进步。本册教材和《日语会话教程基础篇1》一样，目标是让学生在短时间内高效地提高语言理解能力和口语表达能力。

中国的日语学习者很擅长记忆表意文字的汉字。对中国的日语学习者来说，在日语学习初期，必须强化「音声」(听说)的学习。因此，在本册教材中，单词、句型、表达方式、对话范文和卷末的对话练习问题都配有录音。学生可以靠MP3音频学习日语。同时，在课堂上，也设置了很多能够让学生思考、表述的会话练习。

本书的特点如下。概括起来就是：帮助基础阶段的学生进一步提高会话能力。

第一，对话范文主要是大学生生活中常见的日常会话。通过这些对话，学生可以学习日语会话中不可或缺的句型和表达方式。《日语会话教程基础篇1》和《日语会话教程基础篇2》合起来，几乎可以涵盖日语会话中的所有句型。

第二，对话范文中出现的表达方式都是实际生活中常用的、能够简洁地表达出说话人想法的表达方式。同时，学习者可以通过课后练习加深对表达方式的理解，在脑中思考整理后，使其成为自己的语言，并灵活使用。

第三，本书使用敬体。此外，还选取了在公共场合以及对上级、长辈也能够使用的语言和表达方式。这种表达方式用词优雅、礼节周到，能使交流顺畅进行。

第四，除了文字之外，本书还大量使用插图，采用了以下的练习方法：一边看插图，一边将插图内容用日语大声表达出来。同时，卷末还附有会话练习问题，配有MP3音频，帮助学生练习听力。

第五，会话范文旁边的栏里附有译文。目的之一是为了避免学习者因惯性思维而导致的错译或理解不准确。本书附有准确中文译文的理由是：外语学习者常说的“差不多明白、大概明白”，实际上是学习者没能准确理解句子的内容，对语义的把握模棱两可。因此，为帮助学习者正确理解，本书在会话范文旁边附加了准确的中文译文。目的之二是为了让学习者不在翻译上浪费太多时间，把精力用在朗读和会话上。如果在翻译和语法说明上花费大量时间，练习会话的时间因此减少的话，便很难提高会话水平。为了尽快提高会话能力，必须要多读多说。

从初级日语向中级、高级日语迈进

本教材包含了基础阶段学习中需要掌握的句型和表达方式。「わかって話す」即理解之后进行表述，这是提高日语会话能力和掌握日语实际交流能力的必要措施。下一步，请继续《日语会话教程1》(中高级)和《日语会话教程2》(高级)的学习。

最后，继《日语会话教程1》(中高级)和《日语会话教程2》(高级)之后，外研社决定继续出版《日语会话教程基础篇1》和《日语会话教程基础篇2》系列教材，在此致以最衷心的感谢。另外，感谢北京科技大学教材建设资金的资助。

编者
2017年6月

効果的な学習のために

—本書の使い方—

聞いて耳をならしましょう＝耳から声に

まず、はじめに「単語」「語句と表現」の発音記号を見て声に出してみましょ。そして意味を中国語で確認しましょ。次にモデル会話のMP3を聞いて、後について声に出して練習しましょ。耳から聞く日本語になれてください。特に会話文の文末表現に注意をして聞き、声に出してみましょ。

内容を理解して、声に出して練習をしましょ

「解説」に取り上げられた文法事項は既に習って来ていることが多いと思われましょ。ここではそれを実際の会話に生かせるようにわかりやすくまとめてありましょ。しっかり内容を理解しましょ。「わかって話す日本語」が大切で。モデル会話は、どんな場面でその表現を使うのかがわかるようになっています。ぜひ繰り返して声に出して読んでください。その上で、「問題」に取り組みましょ。「問題」では、二人一組になって会話の練習をしたり、質問に答えたりする形で、各課の学ぶべきことがらが自然に身につくようになっています。単なる反復練習ではなく「わかって」練習することが大切で。ここでも声に出して練習しましょ。また、巻末に各課の「会話練習問題」がついています。MP3の質問を聞いて声に出して答えましょ。耳と声を先行させ、その後で、問題文を見て確認をしてください。

授業にはPPTを使ってください＝目から声に

PPTを使って、目から視覚的に文法事項がわかるようになっています。文字化されたものではなく視覚的に状況を判断し、答える問題も含まれています。すなわち、目で見て声を出すことをたくさん取り入れています。

大切な表現は覚えましょ

目次のタイトルの表現や、イラストの登場人物の会話表現は、その課で学ぶ大切な、覚えなければならない代表的な例で。知らないうちに文法的に正確さが身に付きます。巻末の「会話練習問題」は必須学習内容なので、会話ができるようになったかどうか確認してください。

如何做到高效学习

——本书的使用方法

多听，训练灵敏的耳朵=由听到读

首先，按照声调朗读单词、短语和表达方式，确认其中文意思。之后，听会话范文的MP3音频，并进行跟读练习。请习惯用耳朵听日语。需特别注意会话中句末的表达方式，并大声跟读。

理解内容，大声朗读

解说中讲解的语法几乎都是学过的。为了帮助学习者在实际会话中活用这些语法，本书清楚地对它们进行了总结。请好好地理解这些内容。“理解后再说日语”是关键。通过会话范文，理解在什么场景中使用哪种表达方式。请反复朗读会话范文。这之后，做课后练习。课后练习是两人一组，通过会话、问答等形式，使学习者自然而然地掌握各课的内容。不仅仅是反复练习，理解后再练习也很重要。做会话练习时请大声说出来。卷末附有各课的“会话练习问题”。听MP3音频中的问题大声回答吧。先用耳朵听问题，再看文字进行确认。

课堂教学中合理使用PPT=由看到说

通过使用PPT，学习者可以从视觉上理解语法知识。同时，PPT还设置了需要思考的问题。也就是说，不只停留在“看”，还必须要“读”和“说”。

多记，记忆重要的表达方式

每课必须记住的内容有：目录中标题的表达方式、插图中人物对话的表达方式以及本课的典型例句等。这样，我们就能在不知不觉中提高语法的准确性。附录中的“会话练习问题”是必须学习的内容，请以此来检验自己的学习效果。

词性略语

〔名〕	名詞	名词
〔動〕	動詞	动词
〔サ変〕	サ行変格動詞	サ变动词
〔力変〕	力行変格動詞	力变动词
〔代〕	代詞	代名词
〔形〕	形容詞	形容词
〔形動〕	形容動詞	形容动词
〔感〕	感動詞	感叹词
〔副〕	副詞	副词
〔助〕	助詞	助词
〔終助〕	終助詞	终助词
〔格助〕	格助詞	格助词
〔副助〕	副助詞	副助词
〔接助〕	接続助詞	接续助词
〔接続〕	接続詞	接续词
〔接頭〕	接頭語	接头词
〔接尾〕	接尾語	接尾词
〔縮〕	縮約語	缩略语
〔連体〕	連体詞	连体词
〔連語〕	連語	连语, 惯用短语
〔擬音語〕	擬音語	拟声词

本套教材语法与各类日语教育语法用语对照表

本套教材语法用语	各类日语教育语法用语
形容詞	い形容詞、形容詞
形容動詞	な形容詞、だ形容詞、形容動詞
五段動詞	第1グループの動詞
一段動詞	第2グループの動詞
サ行変格動詞	第3グループの動詞
力行変格動詞	第3グループの動詞
動詞の終止形	動詞の基本形 / 辞書形
動詞の連体形	動詞の基本形 / 辞書形
動詞の連用形	動詞のます形
動詞のない形	動詞の未然形

目次

はじめに.....	i
効果的な学習のために.....	iv
1 二胡ができますか。—可能表現— 你会拉二胡吗?—可能性的表达方式—.....	001
2 毎朝7時に起きてコーヒーを飲んでいます。—動詞の「て形」— 每天早上七点起床喝咖啡。—动词的「て形」—.....	011
3 少し休んでもいいですか。—要求/許可/禁止/不必要/必要・義務— 可以休息一下吗?—要求/许可/禁止/不必要/必要、义务—.....	023
4 母は友達を作ることも大切だと言いました。—引用の方法— 妈妈说交朋友也很重要。—引用的方法—.....	035
5 北京空港は大きくて立派だと思います。—「～と思います」の使い方— 我觉得北京机场又大又漂亮。—「～と思います」的使用方法—.....	047
6 留学できるように勉強しています。—目的表現— 为了能去留学而学习。—目的的表达方式—.....	059
7 富士山に登ったことがありますか。—「た形」を使った表現— 你爬过富士山吗?—「た形」的表达方式—.....	071
8 李さんにプレゼントをもらいました。—授受動詞の使い方— 从小李那儿得到了礼物。—授受动词的使用方法—.....	081
9 赤いドレスを着て立っている人が呉瑤娟さんです。—連体修飾法— 穿着红色礼服站在那边的人是吴瑶娟。—连体修饰法—.....	093
10 雨が降っていたんですか。—説明・助言・推量の表現— 下雨了吗?—说明、建议、推测的表达方式—.....	105

- 11 古くて美しい屋根を見てびっくりしました。—原因・理由の表現—
看到古老而美丽的屋顶我很惊讶。—原因、理由的表达方式—…………… 119
- 12 春になると桜が咲きます。—条件節を作る「と」「ば」「たら」「なら」「ても」「のに」—
一到春天樱花就开放。—构成条件复句的「と」「ば」「たら」「なら」「ても」「のに」—
…………… 131
- 13 ゴミを出しておきます。—結果の状態・意図的な結果の状態・準備／放置—
先把垃圾扔出去。—动作结果的存续、准备／放置—…………… 143
- 14 朗読大会があるのを知っていますか。—名詞節を作る「の」「こと」、名詞
節相当の「かどうか／か」—
你知道有朗读比赛吗？—构成名词短语的「の」「こと」、相当于名词短语的「かどうか
／か」…………… 157
- 15 誰によって万里の長城は造られましたか。—受身・使役・使役受身—
谁修建了万里长城呢？—被动、使役、使役被动—…………… 169

付録

付録1	会話練習問題……………	182
付録2	新出単語索引……………	189
付録3	新出語句索引……………	197
付録4	文法事項一覧……………	203
付録5	『わかって話す日本語1』と『わかって話す日本語2』の各課の名称……………	207
付録6	動詞の活用の一覧表……………	208

1

二胡ができますか。 你会拉二胡吗？

—可能表現—
—可能性的表达方式—



この課のねらい

1. 可能表現
2. 可能表現の三つの形式：～ことができる／弾ける／起きられる

【会 話】1 01

 たんこうよう
谭红叶: 中国人女性 19歳 学生

 わかさたけし
若狭刚志: 日本人男性 24歳 大学院留学生

キャンパスで立ち話

若狭: 谭さん、音楽が好きですね。二胡ができますか。

谭: はい、できます。

若狭: ああ、よかった。伝統的な二胡を聞くチャンスがありません。暇なとき、弾いてもらえませんか。

谭: いいですよ。喜んで。

若狭: いつから始めましたか。

谭: 5歳から始めました。それから、ずっと練習しています。若狭さんはなにか楽器ができますか。

若狭: ギターが少しできます。ほかの楽器はできません。バイオリンもピアノも弾けません。谭さんは。

谭: バイオリンは弾けませんが、ピアノは少し弾けます。子供の時に少し習いました。でも忙しくてやめました。若狭さんはギターが弾けて、いいですね。今度、ミニコンサートをしませんか。

若狭: いいですね。

在校园里站着聊天

若狭: 小谭, 你喜欢音乐吧。你会拉二胡吗?

谭: 是的, 我会。

若狭: 啊, 太好了。我没听过传统二胡。你有空的时候能拉二胡给我听吗?

谭: 好啊, 我很乐意。

若狭: 你从什么时候开始学二胡的?

谭: 从5岁开始的。从那以后一直在练习。你会什么乐器呢?

若狭: 我会一点儿吉他。别的就不会了。小提琴和钢琴都不会。小谭你呢?

谭: 我不会拉小提琴, 但会一点儿钢琴。小时候学过一点儿。但因为太忙就放弃了。你会弹吉他, 真好啊。下次一起举办一个小型演奏会吧?

若狭: 好啊。

【読めて意味がわかるようにしましょう】



02

【単語】

立ち話 (たちばなし) [名]

站着聊天, 站着说话

二胡 (にこ) [名]

二胡

伝統的 (でんとうてきな/だ) [形動]

传统的

チャンス [名]

机会

暇 (ひまな/だ) [形動]

空闲

弾く (ひく) [動]

弹, 拉

喜ぶ (よろこぶ) [動]

喜悦, 欣然接受

始める (はじめる) [動]

开始

ずっと [副]

一直

練習 (れんしゅう) [名詞・サ変]

练习

楽器 (がっき) [名]

乐器

ギター [名]

吉他

少し (すこし) [副]

稍微, 一点儿

バイオリン [名]

小提琴

ピアノ [名]

钢琴

習う (ならう) [動]

学习

忙しい (いそがしい) [形]

忙的, 忙碌的

やめる [動]

停止, 放弃

ミニコンサート [名]

小型演奏会

【語句と表現】

Vてもらえませんか。

能请你~吗? (表示邀请、劝说)

いいですよ。

好的。(表示答应、同意)

喜んでVます。(よろこんでVます。)

乐意~。

いつから

什么时候开始

5歳から今までVています。(ごさいから

从5岁开始一直在做~。

いままでVています。)

なにかN(楽器)ができますか。

会什么~(乐器)吗?

~できて、いいですね。

会~, 真好啊。

【解説】

一、可能表現 能力或可能性的表达方式

1. 能力（能力的表达方式）

「英語ができますか。」

「はい、（英語が）できます。」

「フランス語が読めますか。」

「いいえ、読めません。」

「〇〇さんは朝6時に起きられますか。」

「いいえ、起きられません。朝は苦手です。」

2. 許可・条件（許可されている／機会がある）（被許可／有机会做……）

「月曜日、図書館が利用できますか。」

「いいえ、（月曜日、図書館は）利用できません。」

「そこ（民宿）は犬も泊まりますか。」

「はい、泊まります。ドッグランもあります。」

「図書館で新聞が読めますか。」

「はい、（図書館で新聞が）読めます。」

二、可能を表現する三つの形式 表达能力或可能性的三种形式

「～ができます／～ができる」、～は名詞か名詞相当が来ます。（「できます／できる」前接名詞或相当于名詞的短语。）

1. 「～ができます／～ができる」

(1) 「Nができます／Nができる」

「潭さんはピアノができますか。」（疑問文）

「はい、（ピアノが）できます。」

「いいえ、（ピアノが）できません。」

(2) 「Vことができます／Vことができる」（「V＋こと」は名詞相当です。）

「ピアノを弾くことができますか。」

「はい、（ピアノを弾くことが）できます。」

「いいえ、（ピアノを弾くことが）できません。」

2. 五段活用の動詞：「V-eます/-eる」

「泳げますか。」（疑問文）

「はい、泳げます。」

「いいえ、泳げません。」

例：泳ぎます→泳げます／泳げる（およ-g-iます→およ-g-eます／およ-g-eる）

- 歩きます → (/)
 (を) 書きます → (/)
 話します → (/)
 (に) 乗ります → (/)

3. 一段活用の動詞：「V-r-areます/-r-areる」

「食堂でお寿司が食べられますか。」

「はい、(食堂でお寿司が) 食べられます。」

「いいえ、(食堂ではお寿司が) 食べられません。」

例：(四川料理を) 食べます → 食べられます / 食べられる(たべ-r-areます/たべ-r-areる)

- (7時に) 起きます → (/)
 (ひとりで) 着ます → (/)
 (11時に) 寝ます → (/)

4. 変格活用の動詞

(1) カ変動詞

「一人で来られますか。」

「はい、(一人で) 来られます。」

「いいえ、(一人では) 来られません。」

例：来ます / 来る → 来られます / 来られる

(2) サ変動詞

「通訳できますか。」

「はい、通訳できます。」

「いいえ、通訳できません。」

例：「(～) します / (～) する」 → 「(～) できます / (～) できる」

- 読書します → (/)
 (友達と) 相談します → (/)

【会話力上達のために取り組みましょう】

【問題1】 次の動詞を普通体（基本形）にしてください。そして「～できます」「～えます」「～rareます」を^{つか}使って可能の形式にしてください。できない欄には×をつけてください。

ます形	辞書形	できます	-えます	-rareます
(空を) 飛びます	飛ぶ	飛ぶことができます	飛べます	×
(危険を) 避けます				
(運動場を) 走ります				
(よく) 眠ります				
(毎日) 来ます				
(着物を) 着ます				
(会社を) 辞めます				
(歌を) 歌います				
(お金を) 借ります				

【問題2】 次の絵を見て二人で会話しましょう。一人が可能表現を使って質問してください。そしてもう一人が答えてください。いろいろな可能表現を使ってください。

(1) 運転／運転します



(2) 料理／料理を作ります



(3) 太極拳／太極拳をします

